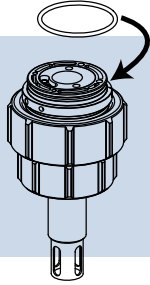


Type 8202 Type 8202 ELEMENT neutrino

Gasket for the sensor holder
Joint de l'armature de sonde
Dichtung der Sensor-Armatur



Mounting Instructions

Einsatzanleitung
Notice de montage

Original Fr

560332_0912/1

JOINT DE L'ARMATURE DE SONDE

Le joint, de référence de commande 559169, permet d'assurer l'étanchéité du transmetteur 8202 ou 8202 neutrino.

Monter obligatoirement le joint sur l'armature du capteur.



Avant d'intervenir sur l'appareil ou l'installation, respecter impérativement toutes les consignes de sécurité, recommandations et notes diverses figurant dans le manuel utilisateur du transmetteur 8202 (réf 560329) ou 8202 neutrino (réf 561658), afin d'éviter tout danger pour les personnes, les installations proches et l'environnement.



Retrouvez sur internet les manuels utilisateur et les fiches techniques relatives au type 8202 sous :
www.burkert.fr → Fiches techniques → Fiches techniques ou Manuels d'utilisation/Agréments → Type 8202

- Consulter le manuel utilisateur du transmetteur pour monter correctement le joint sur l'armature (chapitre «Maintenance et dépannage»). Pour remplacer le joint, il est inutile de démonter l'armature de la canalisation.
- Eliminer l'emballage et, le cas échéant, le joint usagé, dans le respect de l'environnement.

GASKET FOR THE SENSOR HOLDER

The gasket with order code 559169 makes it possible to ensure the tightness of the 8202 or 8202 neutrino transmitter.

The gasket must be mounted onto the sensor holder.



Before starting work on the device or the installation, absolutely respect all the safety instructions, the various recommendations and notes from the instruction manual of the 8202 (order code 560329) or 8202 neutrino transmitter (order code 561658), in order to avoid any risk to people, nearby installations and the environment.



You can find the user manuals and technical data sheets regarding the type 8202 at:

www.burkert.com → Documentation → Datasheets or Manuals/Approvals → Type 8202

- Refer to the instruction manual to correctly mount the gasket on the holder (chapter «Maintenance and troubleshooting»). You may replace the used gasket without dismounting the holder from the pipe.
- Dispose of the packaging and possibly the replaced gasket in an environmentally-friendly way.

DICHTUNG DER SENSOR-ARMATUR

Die Dichtung mit Bestell-Nummer 559169 dient dazu, die Dichtheit des Transmitters Typ 8202 oder 8202 neutrino zu gewährleisten.

Setzen Sie in jedem Fall die Dichtung auf die Sensor-Armatur ein.



Beachten Sie in jedem Fall vor Beginn der Arbeiten am Gerät oder der Installation alle Sicherheitshinweise, diversen Empfehlungen und Hinweise der Bedienungsanleitung für den Transmitter Typ 8202 (Bestell-Nummer 560329) oder 8202 neutrino (Bestell-Nummer 561658), um jede Gefahr für Personen, Anlagen in der Umgebung und die Umwelt zu vermeiden.



Bedienungsanleitungen und Datenblätter zum Typ 8202 finden Sie im Internet unter:
www.buerkert.de → Dokumentation → Datenblätter oder Bedienungsanleitungen Zulassen → Typ 8202

- Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Transmitters nach, um die Dichtung richtig auf die Armatur einzusetzen (Kapitel «Wartung, Fehlerhabung»). Die Ersetzung der Dichtung kann erfolgen, ohne dass die Armatur von der Leitung abgebaut wird.
- Entsorgen Sie die Verpackung und gegebenenfalls die gebrauchte Dichtung umweltgerecht.